



Katerina Kalc



Dunja Jogan

SLOVENIAN
WORLD
CONGRESS



SVETOVNI
SLOVENSKI
KONGRES

V SVĚTU DOMIŠLJIJE

RAZSTAVA SLOVENSKIH ILUSTRATORK IZ ZAMEJSTVA

Ljubljana, december 2023

KATERINA KALC



Diplomirala je v slikarstvu na Akademiji za likovno umetnost v Ljubljani. Po akademskem obdobju se je vrnila na domači tržaški Kras, kjer živi in dela. Ukvarja se s slikarstvom in z ilustracijo. Občasno razstavlja samostojno ali skupinsko v Italiji, Sloveniji in v tujini, bodisi s svojim slikarskim opusom, kot z ilustratorskimi deli. Njene ilustracije so izšle v knjigah za otroke in najstnike pri slovenskih in italijanskih založbah (Goriška Mohorjeva Družba, Zala, Mladika, Alba2000, Editoriale Scienza). Že mnogo let redno sodeluje s slovensko otroško revijo Galeb pri Založništvu tržaškega tiska. Svojo povezanost z naravo izraža z največjo radostjo pri ustvarjanju slik in ilustracij na temo živali, domače kraške krajine in botaničnih motivov.

V naslednjih mesecih bosta izšli dve otroški knjigi pri založbah Mladika in Goriška Mohorjeva Družba ter ena za male in starejše bralce v slovenski samozaložbi. Poleg umetniškega dela vodi risarske in slikarske tečaje za odrasle ter ustvarjalne delavnice za otroke na šolah, likovnih kolonijah in raznih kulturnih ustanovah. Občasno se ukvarja tudi s stensko dekorativno umetnostjo. Z zidnimi poslikavami je okrasila stene nekaterih osnovnih šol in otroških/mladinskih knjižnic.

Na sedežu SSK razstavlja nekaj ilustracij iz knjige *Pogoltni zmaj*, ki je izšla pri založbi Zala v letu 2022 in ilustracije zgodbice v delih, ki so izhajale v mesečniku Galeb pri ZTT med šolskim letom 2020/21.



DUNJA JOGAN

Ilustratorica in grafična oblikovalka, diplomirala na ISIA v Urbinu. Po študiju se je izpopolnjevala v raznih ilustratorskih in slikarskih tehnikah v Nemčiji, Angliji, Avstriji in Italiji. Osem let je živila v Rimu in sodelovala z različnimi oblikovalskimi in oglaševalskimi agencijami (pomembnejši naročniki: Bertolli, Molinari, Ferrarelle, Nastro Azzurro, Ferrero, Martini, Trenitalia, Wind, Indosuez, Multithematic, Fao in drugi. Sodelovala je tudi z agencijami v Milanu, Torinu in Parizu. Objavlja v Italiji, Sloveniji in v tujini (Zala, Mladika, Ztt-est, revija Galeb, Rusconi, Settenove, Vita Activa, Tiny Owl). Nekaj publikacij bo izšlo v Italiji leta 2024 pri Edizioni Paoline in Mondadori.

Sodeluje tudi z italijanskimi in tujimi podjetji ter ustanovami; banko BCC di Staranzano v Trstu je okrasila z velikimi zidnimi poslikavami. Vodi otroške delavnice po šolah in kulturnih ustanovah ter razstavlja svoja dela. Večkrat zapored je bila uvrščena v Zbornik italijanskih ilustratorjev. Leta 2015 je bila knjiga *Slon na drevesu* nominirana za nagrado Kristine Brenkove. Knjigi *Felix after the rain* in *Strafanici per tutti i cantoni de Trieste* sta bili tudi nagrajeni.

Na sedežu SSK razstavlja nekaj ilustracij iz knjige *Pilotka*, ki je izšla pri Mladiki ter ilustracije iz knjige *Nino- il T-Rex* italijanske založbe Settenove.





Razstava bo na ogled do konca januarja 2024.

Projekt izvajamo s podporo



REPUBLIKA SLOVENIJA
URAD VLADE RS ZA SLOVENCE
V ZAMEJSTVU IN PO SVETU